

List izhaja od oktobra 1947  
kot tedenik — Od 1. januarja 1958 kot poltednik — Od 1. januarja 1960 trikrat te dencosko — Od 1. januarja 1964 kot poltednik, in sicer ob sredah in sobotah —

# GLAS

GLASILO SOCIALISTIČNE ZVEZE DELOVNEGA LJUDSTVA ZA GORENJSKO

## Danes Novotny v Kranju

Kranj, 22. septembra — Predsednik českoslovaške socialistične republike in prvi sekretar CK KPC Antonin Novotny s soprogo Boženom bo prispeval danes, v sredo ob 8.45 v Kranj. Zatem se bo českoslovaški predsednik odpeljal na Brdo.

Ob tej priložnosti bo na Trgu revolucije slovensi sprejem za visokega gosta. Občinske organizacije skupno z občinsko skupščino so povabilo vse šole, delovne kolektive in prebivalstvo, da se udeleži sprejema in pokaže naše simpatije do najvišjega predstavnika bratske socialistične dese.

Predsednik Novotny s spremstvom je prispeval včeraj v Jugoslavijo na uradni obisk, kamor ga je povabil predsednik SFRJ in generalni sekretar ZKJ Josip Broz Tito in bo ostal načas gost do sobote, 26. septembra. Med Titom in Novotnym je bilo že včeraj v Beogradu, sicer uvodno, toda hkrati zelo prisrčno srečanje. Oba državnika sta v svojih zdravicih poudarjala obojestransko korist medsebojnih odnosov v zadnjih letih in žele, da bi te vezi še bolj razvili in razširili.



Po hribih je spet začel ostrasti sneg, bliža se zima in skrb za ozimnico je pred nami. Ker je bil donos krompirja, jabolk in nasipnih pridelek v kmetijstvu dokaj dober, tudi z ozimnico ni težav. Zato so dobro založene trgovine in tržnice, mnogi potrošniki pa imajo možnost, da si zagotovijo ozimnico kar neposredno od proizvajalcev. Težje pa je to jesen za premog v nekaterih krajih.

Vzrok za počasno izravnavaњe kreditov in vlog je več. Predvsem pred jesenjo krediti vedno načarostejo, ker se ljudje zalagajo za zimo. Hkrati se poleti hranilne vloge vedno znajo. Mnogi namreč vlagajo med letom denar zato, da si lahko privoščijo udobne počitnice. V kranjski komunalni banki je bilo n. pr. v juliju in

## Več prihrankov kot dolga

Razlika med hranilnimi vlogami in najetimi potrošniškimi krediti na Gorenjskem se počasi zmanjšuje. Vendar imajo za sedaj še vedno Gorenjeve denarja na svojih hranilnih knjižicah kot pa dolga v bankah in nekaterih trgovinah. Razmerje med lastniki hranilnih knjižic in založniki meni je 3:1.

Vzrok za počasno izravnavaњe kreditov in vlog je več. Predvsem pred jesenjo krediti vedno načarostejo, ker se ljudje zalagajo za zimo. Hkrati se poleti hranilne vloge vedno znajo. Mnogi namreč vlagajo med letom denar zato, da si lahko privoščijo udobne počitnice. V kranjski komunalni banki je bilo n. pr. v juliju in

avgustu za 3 milijone dinarjev več izplačanih kot pa vplačanih hranilnih vlog.

Pomembno postavko pri najetih potrošniških kreditih predstavljajo krediti za nakup avtomobilov. Samo v kranjski občini je 1112 ljudi zadolženih za avtomobil. Skupno predstavlja dolg za nakup avtomobilov skoraj polovico vseh potrošniških kreditov.

Razen vsega navedenega pa so zadolžitve močno narasle tudi zaradi različnih netočnih govorov o spremembah pogojev pri najemanju potrošniških kreditov. Zlasti v avgustu so banke zabeležile velik skok. Vendar zanj ni nikakrsnega razloga stvarnega razloga. — ik

## Širša razprava o spremembah in dopolnitvah statuta ZKJ

### Spodbuda k novi praksi

V ponedeljek, 21. septembra je bila redna seja Občinskega komiteja ZKJ Kranj. Razpravljali so o predlogu sprememb in dopolnitvah statuta ZKJ.

Predlog o dopolnitvah in spremembah statuta so komunisti in širša javnost sprejeli z velikim zanimanjem. Doslej so o tem dokumentu razpravljali člani posameči in v mnogih organizacijah. Vendar za sedaj še v ožjih krogih. Te razprave so že navrtle nekaj vprašanj. Tam, kjer so razpravljali o predlaganih spremembah statuta le po členih, torej bolj formalno, niso pa se poglabljali v vsebinsko družbenih dogajanj, so nekatera določila tudi napak tolmačili.

otrok pa do upokojencev. Do vseh ima prijazno besedo in vsakomur pomaga, če le more. Poleg tega pa je zelo pridna. Zjutraj, ko hodijo prvi po mleku, jo že vidijo z metlo naokrog in tako je skoraj vedno do teme. Iz oddaljene hribiške vase se je preselila v mesto. Tu pa ni dobila zaposlitve, ker nima šol, ne kvalifikacije. Niti nobene priznavalnine ni še dobila, čeprav je

prav zaradi Stefanije. »Ne bom pustil, da brez mene dajejo nekomu zastonj jabolka, ki so naša skupna last. Kaj me bri'ca, če snažilka malo zasuži. Bi se šolala in šla delat kot jaz, pa bi več zaslužila. Zakaj pa toliko govorijo povod o plačah po delu?«

Tako je začel godrnjati Venčelj, eden izmed stanovalcev, ki je prišel na delo in se naslanjal na veliko, zarjavilo lo-

na, ki so bile na tem delu, ni zadržala besede. »Da vas ni sram takе nevoščljivosti do te uboge žene,« je dejala. »Ce vam ni prav, bi pa prišel oni večer na sestanele in tam povedal. Zdaj ji pa očitate tistih par jabolk. In prav vi, ko nimate niti enega otroka, ne skribi kot jih ima ona v takih težkih razmerah! Kje imate zavest? Kakšen je vaš odnos do ljudi, do ženske, ki vam vsak dan čisti stopnice, predprapročnik pred hriščimi vrati in pomete pred vašo garažo?«

Rozka je govorila še in še. Prav razburjena je bila. Drugi so ji na tihodobravali, se spogledovali in navidezno skušali z ropotom lopat preprečiti moč teh besed, da ne bi prislo do še večjega prepira.

Venčelj je v začetku osorno prigovaljal. Toda, ko je opazil, da mu nihče ne pomaga, se je razjezik. Treščil je lopato v bližnji grm in odšel. Vsi so obsojali njegovu sebičnost in nevoščljivost do pridne in delavne žene-matre. — K.M.

bila med vojno internirana, ker je imela v hiši partizane. Toda, skromna kot je bila vedno, je tudi z 22.000 dinarji znala zagotoviti najnajnije sebi in skrbeti za sina, ki hodil v industrijsko šolo.

Toda ondan je na delovišču,

med stanovalci, ki so prišli kot

prstovolci čistiti določen kraj

za bloki, nastal pravi prepri-

pato.

Nastal je »živahen« razgovor.

Pravzaprav so vsi obsojali Ven-

celjevo govorjenje, toda v večini se niso hoteli spuščati v

pogovor z njim, ker ga že po-

znajo kot čudaka, nergača in

zkrnjega egoista. Zato so se

mnogi samo spogledovali in

zmajali z glavami.

Toda Rozka, ena izmed že-

KRANJ, SREDA, DNE 23. SEPTEMBRA 1964  
LETO XVII. — ŠT. 75 — CENA 10 DINARJEV

Ustanovitelji: občinski odbori SZDL Jesenice, Kranj, Radovljica, Škofja Loka, Tržič — Izdaja »P Gorenjski tisk« — Urejuje uredniški odbor, odgovorni urednik KAREL MAKUC

## Razstava o prometni vzgoji

V soboto dopoldan so v avli občinske skupščine na slovenski način odprli zanimivo razstavo, namenjeno prometni vzgoji in požarni varnosti, ki bo odprta do pondeljka 27. septembra.

Ob razvojnosteni stevilnih predstavnikov oblasti, JLA, šolstva, prometa požarne varnosti, zastopnikov vseh ostalih občin na Gorenjskem, je razstavo odprl predsednik sveta za občino upravo in notranje zadeve in občinske skupščine Kranj Maks Stromajer.

Do sedaj si je razstavo ogledalo že približno 2 tisoč ljudi predvsem šolske mladine.

Taka razstava je bila že v Škofji Loki, v Šenčurju in v Cerknici, iz Kranja pa jo bodo prenesli še v Tržič, v Radovljico in na Jesenice.

## Novi pogledi na investicijsko politiko

## Korak naprej

Osnovni cilj naše ekonomske politike na področju razširjene reproducije, ki je posebej podprt v tezah za VIII. kongres ZKJ, je prenesti skrb za investicije na delovne organizacije. Znova je to načelo podprtovanje tudi v nedavno sprejeti resoluciji zvezne skupščine o nadaljnjem razvoju našega gospodarstva. To je nov korak v uveljavljanju samoupravljanja. Morda je zato prav, nekoliko podrobnejše spregovoriti o novih pogledih na investicijsko politiko.

Predvsem ne pomeni decentralizacija investicijskih sredstev drobljenja investicijskih naporov, marveč tudi možnost, da se na demokratičen način opravi njih centralizacija. Pri tem imajo seveda pomembno vlogo subjektivne sile v delovnih organizacijah. Z načrtnim investiranjem in prostovoljnem oročanjem prostih sredstev lahko preprečijo administrativno poseganje na to občutljivo področje našega gospodarstva.

Poglavitna naloga, ki je pred samoupravnimi organi v delovnih organizacijah v sedanjem obdobju našega družbeno-ekonomskega razvoja je, kako rešiti nasprotje med drobljenjem sredstev in potrebo po centralizaciji, med posamičnimi interesmi podjetij in skupnimi interesmi družbenih skupnosti. Ni dvoma, da tega protislovja ne bo moč reševati premočno. Izkusnje pa obenem kažejo, da se ne bo mogoče izogniti reševanju tega problema. Če samoupravljalci ne bodo razmišljali o teh vprašanjih, se kaj lahko ponove napake, ki smo jih vsi skupaj delali v preteklosti. Praksa je doslej pokazala dokajeno, nesmotrost razdrobljenega investiranja. Sredstva delovnih organizacij so se mnogokrat nesmotrono drobila. Delovne organizacije so povsem drugače trošile »lastna« kot najeta sredstva. Za najeta sredstva so morale pripraviti vsaj delno (čeprav formalno) dokumentacijo »lasten« denar pa so zapravljale bolj ali manj po posluhu. Rezultati take krankovidne investicijske politike so znani, kot nasprotje take prakse drobljenja investicij se je nujno pojavi. Ustrezna državna intervencija, ki pa je nosila s seboj kopico problemov in zatovala nasprotja v razvoju gospodarstva. Kakor koli namreč danes ni »čistega« gospodarstva brez dolgoročne intervencije države, je vendar cilj naprednega gibanja, ki ga sprožila prav jugoslovenska praksa, ukiniti vsakršno nepotrebno intervencijo v gospodarstvu. To pa se seveda ne da uveljaviti brez akcije naprednih družbenih sil.

Letošnje investicijske izkušnje so posebej dragocene. Kažejo predvsem, da nobeden ne more investirati toliko kot želi, marveč le toliko kolikor zmore. Razen tega izkušnje kažejo, da so vse investicije na vrat, na nos predrage in mnogokrat zgrešene. Mnogim podražitvam je botrovala nedodelana tehnična in ekonomska dokumentacija. Posebej pa bi se morali naučiti, da ni moč investirati izolirano. Težave z električno energijo so dokaz za to.

Ceprav nekoliko kampanjsko, smo investicije letos na Gorenjskem vendarle uspeli nekoliko umiriti. To kažejo rebalansi občinskih planov in polnetni obračuni gospodarskih organizacij. Vendar dosedanjih rezultati ne predstavljajo bistvene prelomnice v investicijski praksi. To potrjuje več dejstev.

Predvsem gospodarske organizacije še vedno niso povsem dojeli vse pomembnosti investicijske štednje. Še vedno oročajo prosta sredstva le bolj zaradi pritiska (banke, občine itd.), ne pa zaradi lastne potrebe — na osnovi izdelanega programa lastnega razvoja. Zato je večina vlog kratkorodnih. To pa je negativno, ker na videz in trenutno povečuje kreditno zmogljivost bank in tako prispeve k razširjeni investiciji. Morda ne bi bilo slabše, če bi samoupravni organi, ko sklepajo o prostih sredstvih poslovnega skладa, pomisli, da bo obvezno oročanje sredstev za investicije splošnega pomena v kakovšnikolik oblikah, že obvezajo vse dotedaj, dokler ne bomo našli drugačnih možnosti za njih financiranje.

Teznja po pridobivanju »lastnih« sredstev najbolj spodbuja delovne kolektive, da povečajo ali skušajo povečati cene svojim proizvodom ali storitvam. Polneti obračuni v večini gorenjskih občin kažejo, da so se zlasti v terciarnih dejavnostih (brez gostinstv) skladni močno povečati ob istočasnom povečanjem osebnega dohodka ne da bi ustrezno narasla delovna storilnost. Tako pridobljena sredstva podjetja potem zapravljajo »na pamet«, večkrat mimo potrebu in predvsem brez pravega učinka.

Investicije niso nepomemben akt delovnih organizacij. Delavski sveti sicer v načelu potrjujejo potrošnjo investicijskih sredstev. Konkretna potrošnja pa je mnogokrat slučajna in odvisna od posameznikov. Zato je kot prvo zdravilo zoper nesmotrne investicije treba uveljaviti prakso popolne javnosti pri investicijskih odločitvah.

Razen tega pa je potreba uveljaviti načelo koristnosti vsake investicije. Navsezadnje je osnovni cilj razširjene reprodukcije v naših družbenih razmerah, ustvarjati boljše možnosti za osebni in splošni standard slehernega proizvajalca in vseh državljanov. Vsako investicijo je zato treba tudi iz tega vidika ovrednotiti. Za investicije širšega pomena seveda ni mogoče vedno čisto neposredno dokazati tega učinka. Investicije v delovnih organizacijah pa bi morale pokazati tudi neposredne rezultate. Zato ne bi bilo pretirano, če bi samoupravni organi vztrajali, naj vsaka investicija zagotovi povečanje osebnih dohodek zaposlenim. To naj bi bil osnovni korektiv, ki naj bi spravil investicije predvsem iz »lastnih« sredstev v razumne meje. — s.k.

## Obrasi in pojavi

Svet krajevne skupnosti je končno uspel pripraviti vse potrebno za preuredivitev okoljek za vsa težaška dela. Po načrtih, ki jih je izdelal arhitekt, bi morali posekat tudi jablano, ki je, čeprav stara in grubasta, letos kar dobro obroblila.

In kdo naj pred posekom obere jablano — skupno imo vino? Na seji sveta so se zmenili, da to preustvari Stefaniji — pridni snažilki treh blokov. Tako ji delno pomagajo do ozimnice. Stefanija je prijazna, da jo imajo vsi radi od

## Štefanijina jabolka

bila med vojno internirana, ker je imela v hiši partizane. Toda, skromna kot je bila vedno, je tudi z 22.000 dinarji znala zagotoviti najnajnije sebi in skrbeti za sina, ki hodil v industrijsko šolo.

Toda ondan je na delovišču, med stanovalci, ki so prišli kot prstovolci čistiti določen kraj za bloki, nastal pravi prepri-

pato. Nastal je »živahen« razgovor. Pravzaprav so vsi obsojali Venčeljevo govorjenje, toda v večini se niso hoteli spuščati v pogovor z njim, ker ga že poznajo kot čudaka, nergača in zkrnjega egoista. Zato so se mnogi samo spogledovali in zmajali z glavami.

Toda Rozka, ena izmed že-

## Te dni po sretu

### Smrt Otta Grotewohla

V ponedeljek, 21. septembra, je v 70. letu umrl predsednik vlade Nemške demokratične republike Otto Grotewohl.

Po politični zavesti si je izoblikoval v političnih bojih med obema vojnoma in je po drugi svetovni vojni postal voditelj stranke in vladela razdeljene Nemčije. Ko so ustanovili enotno socialistično stranko so ga takoj izvolili v predstojnik CK enotne socialistične stranke, kasneje pa je postal njen predsednik. Na tem položaju je bil vse do leta 1954, ko so ga izvolili v predstojnik CK enotne socialistične stranke. Na položaju predstojnika Nemške demokratične republike je bil od oktobra 1949.

### De Gaulle v Južni Ameriki

V Washingtonu posvečajo veliko pozornost obisku francoskega predstavnika de Gaulla v državah Južne Amerike. Ugotavljajo, da je sodelovanje Francije z Južno Ameriko začeleno, zlasti na gospodarskem in socialnem področju. Poudarjajo pa, da de Gaullov obisk ne bo škodoval ZDA, ker upajo, da se francoski predstojnik ne bo spuščal v kakšne akcije v zvezi s Kubo.

### Malta postala neodvisna

Po 150 letih britanske nadvlade je postala 21. septembra Malta uradno neodvisna v sklopu Britanske skupnosti narodov. Postala je 19. država članica Commonwealtha.

### Vreme

Vremenska napoved za danes in izgledi za prihodnje dan

Danes bo pretežno sončno in še vetrovno. V naslednjih dneh bo suho in toplo vreme. Temperaturi se bodo dvignile. Najožje nočne temperature bodo okoli 0 stopinj, v Primorju 8 stopinj; dnevne temperature bodo okoli 18 stopinj, v Primorju 20 stopinj.

### Vremenska slika

Nad srednjem in južno Evropo se je zgradilo področje visokega zračnega pritiska z jedrom severno od Atlantika. Ob severozahodnih vetrovih doteka nad naše kraje hladnejši zrak.

### Vreme v tork ob 13. ure

Brniki — pretežno jasno, 15 stopinj, 1022 milibar, pritisk je ustaljen; Planica — jasno, 12 stopinj; Jezersko — pretežno jasno, 9 stopinj; Triglav-Kredarica — minus 5 stopinj, pih severozahodnik s hitrostjo 80 kilometrov na uro.

## Glas BRALCEV

### Razgrajanje po Škofji Loki

Škofja Loka se vedno bolj uveljavlja kot turistični kraj. Saj je bogata z naravnimi lepotami, pa tudi znana zaradi raznih starijskih znamenitosti. Toda obstaja neka klapa »veseljakov«, ki po cele noč razgrajajo in če le morejo, napravijo kakšno škodo. Pred avtobusno postajo in pošto je bilo postavljenih sedem ali osem klop, da se utrujen potnik lahko oddahn. Sedaj je le še ena klop celo, vse druge so razbiti, čeprav so bile močne, ogrodje iz litega železa. Tuštam so nameščeni težki cementni ali azbestni lonci za cvetice. Pa tudi tegi ne pustijo v miru. Če le morejo lonce prevrnemo, da se zemlja in cvetice razsuši. Na več krajih so nameščene pločevinaste košarice za smeti. Veliko jih že manjka, druge pa, če ji ne morejo odtrgati ali izpuliti, pa jih drugače poškodujejo.

Iščemo fanta  
za razvoz blaga  
ki ima dovoljenje  
za vožnjo  
z mopedom.

in pomočno delo v trgovini,

Plača dobra. Nastop takoj.  
Veletrgovina

ASTRA  
Blagovnica — KRAJN,  
Titov trg 7

Deset ur po vrstanku Iljušina sedanjih razgovorov med državnimi kabinetom dveh socialističnih držav. Po drugi strani pa so zadnja leta že dokazala, da gospodarsko sodelovanje koristi obema državama, pa žav, kjer se bodo zbrali v velikem številu privrženci politike več kot 25 odstotkov celotne njene eksistence. Pred tako ne proizvodnje. Drugi zelo važno konferenco, ki bi naj uznikalna načela mirnega sožitja, je je v tem, da proizvaja okoli 2 %

Čehoslovaška republika ima med vsemi vzhodnimi državami največjo zunanjetrgovinsko izmenjanjo na glavo prebivalca. Vrednost blaga, ki ga letno izvaja, znaša podatke njene industrijske moči konfidenčno. Čehoslovaško uvrščamo je Njena surovinska bogastva so v glavnem omejena na premog in redke žlahtne rude.

Moč češke industrije je torej v zelo razviti predelovalni industriji. Izstopata v ospredje predvsem kovinska in kemična industrija, pa tudi v proizvodnji obutve je Čehoslovaška pravi industrijski velikan, saj ima največjo proizvodnjo čevljev na glavo prebivalca.

Ko smo v grobih črtah spoznali značilnosti češke industrije, pač ni težko zaključiti, da se jugoslovansko in češko gospodarstvo med seboj zelo dopoljujeta in da prav na tem temelju lahko že se daj pričakujemo bistveno zboljšanje vseh oblik izmenjave.

# Obisk iz zlate Prague

Zadnje tedne prihaja do izmenjave državnih obiskov z državami, ki so naše najbližje sosedine, s socialističnimi državami, pa naj gre pri tem za uradne ali neuradne sestanke. Naši odnosi s socialističnimi državami se vedno bolj utrjevajo, kar dokazuje, da se nesporazumi, ki so po drugi svetovni vojni nastajali, odpravijo. Ze iz uvodnih nagovorov na surčinskem letališču je mogoče razbrati, da je utrjevanje medsebojnih odnosov poglaviti namen

Tudi z vidikov mednarodne po-

štitev, da je obisk iz Prage pomemben in značilen. Naš predsednik Novotny je po II. svetovni vojni tako naglo razvila, da postaja dober odjemalec in dobavitelj v medsebojni trgovinski izmenjavi.

Že pred obiskom predsednika Novotnya v Jugoslaviji so gospodarski izvedenci pripravili dolgoročne načrte gospodarskega delovanja, kar samo priča, da bodo v sedanjih razgovorih proučili vse možnosti.

Tudi z vidikov mednarodne po-

štitev, da je obisk iz Prage pomemben in značilen. Naš predsednik Novotny je po II. svetovni vojni tako naglo razvila, da postaja dober odjemalec in dobavitelj v medsebojni trgovinski izmenjavi.

Že pred obiskom predsednika Novotnya v Jugoslaviji so gospodarski izvedenci pripravili dolgoročne načrte gospodarskega delovanja, kar samo priča, da bodo v sedanjih razgovorih proučili vse možnosti.

Tudi z vidikov mednarodne po-

štitev, da je obisk iz Prage pomemben in značilen. Naš predsednik Novotny je po II. svetovni vojni tako naglo razvila, da postaja dober odjemalec in dobavitelj v medsebojni trgovinski izmenjavi.

Tudi z vidikov mednarodne po-

### Namesto kuhinjskih receptov

# Nedeljsko kosilo

Gospodinje, oprostite! Tokrat ne gre za kuhinjske recepte niti za gospodinjske nasvete, marveč za kramljanje in pomisleke o standardnem kosilu, ki ga navadno z večjo skrbjo pripravite v nedeljo, ko imate več časa. Pri tem mislim na zaposlene žene.

Cas in razvoj je že daleč odmaknil tiste običaje, ko je bilo ognjišče oziroma priprava hrane ena izmed glavnih skrbiv žene. Dandanes, zlasti v industrijskih središčih Gorenjske, se je mnogo

žena že moralno odreči pripravi kosa čez teden. Pomagajo si s tovarniškimi menzami; si na hiši kaj napravijo in si pomagajo kakorkoli. Ostaja v glavnem razdobju med dvevojnama, tuja tržišča, kar ima velik pomen pri vključevanju njenega gospodarstva v mednarodno delitev dela in pri razvoju njenega izvoza.

Vendar pa češka industrija ni brez skrbi in težav. Neko trdimo, da je Čehoslovaška država na največja hriba je v tem, ker sama nima dovolj surovin, izvorov. Vse večje rude namreč mora Čehoslovaška uvažati. Ze v razdobju med dvevojnama je bila tako Jugoslavija dejela, ki je znatno oskrbovala češko industrijo s potrebnimi surovinami, zlasti z rudami barvne metalurgi-

iztržku in to 249.000 din prvo in 277.000 drugo nedeljo. Seveda tu ne razpravljamo o ceni in kvaliteti te hrane. Praksa bo prav govorila dalec novi izkušnje v prilagojanju potrebam in razmeram naše gospodinje. Tudi ne zagovarjam kosila »od zunaj«, kadar imamo doma goste, družinski praznik, kjer je družina številna, kadar nam kuhna ne zagreni in odvzame edine možne ure počitka, izleta itd.

Skratka gre za to, da v današnjem razvoju v dviganju standarda in še posebno ob težnjah za vsestransko enakopravnost žene, postaja človek (v tem primeru žena-delavka) vse bolj dragocen, vse več je vredno njegovo delo in čas. Proti čas mora človek izrabiti za počitek, za razvedri, za izlet in podobno, ali pa samo za tista drobna dela doma, ki jih ni mogoč prenesti izven oziroma opraviti drugače. In v veliki meri že to dovoljujejo tudi gmočne možnosti. Le organizacijske oblike z raznim servisom za pomoč gospodinjstvu pa so marsikje še pre malo razvite. — K. M.

### Naserjeva poslanica

V Kairu so objavili drugo Nascerjevo poslanico šefom neangaričnih držav, ki se bodo udeležili II. konference teh držav. V poslanici je sporočeno, da se bo konferenca pričela 5. oktobra z uvodno sejo ob 18. uri. Predsednik Nascer izraža upanje, da si bodo vsi predstavniki neangaričnih držav skupno prizadevali, da obravljajo in okrepijo svetovni mir.

V nedeljo so v Bohinju znova priredili tradicionalni »Kravljibalk«, ki je imel veliko obiskovalcev. Kot vedno so se mnogi vračali »mokri« znotraj, kar je že na navadil, toda nekaj je bilo letos celo namočenih zunaj, ker so padli z mosta čez Savico na Ukanc. Na sliki planšarice v narodnih nošah, ki so se vrnile s plan-

### Zaščita nima državnih meja

#### Ob srečanju gorskih reševalcev treh dežel na Vršiču

Pri Erjavčevi koči na Vršiču je bilo minilo soboto in nedeljo veliko praznovanje gorskih reševalcev Gorenjske, Koroške in Furlanije, — Julijanske krajine, ki je bilo hkrati združeno z velikimi vajami gorske reševalne službe vseh treh sosednjih pokrajin.

V imenu Tajništva za gorsko reševalno službo Gorenjske je govor med drugim poudaril, da Dr. Miha Potočnik je v svojem predstavnik Roman Herlec, je bila prav na Vršiču leta 1912 ustanovljena GRS Slovenije. Po udaril je, da je danes v Sloveniji že okoli 300 reševalcev in pripravnikov, ki so včlanjeni v 22 GRP. Samo v Sloveniji običaže planinske postojanke letno povprečno 850 tisoč planincev in turistov, ki doživijo približno 70 do 80 nesreč letno, kar je razmeroma malo. Vzrok za tako malo nesreč je v tem, ker so naše gore izredno dobro opremljene z dobrimi potmi, markacijami, kočami in zavarovali.

Ostali govorunci so se med drugim dotaknili tudi vprašanja skupnega dela pri akcijah, pri usposabljanju reševalcev in drugem delu. Prvi stiki so se pričeli že pred 10 leti med reševalci vseh pokrajin oz. držav.

Italijanski, zlasti pa avstrijski reševalci so poklonili našim reševalcem precej daril, med drugim 2 grelni blazini, ki sta prvi te vrste pri nas, razne priročnike, učbenike in drugo.

Slavje se je nadaljevalo v nedeljo z reševanjem »hudih poneščencev« v severni steni Mojstrovke. Reševalci so se obenem seznanili z novimi tehničnimi pravnavami za reševanje. Za zaključek pa so se vsi udeležili slavja ob Kugyjevem spomeniku v Trenti, ki ga je organiziralo avstrijsko društvo Naturfreunde.

Srečanje reševalcev vseh treh držav je bilo nadve prisrčno in lahko zapisemo, da je vsestransko doseglo svoj namen. Takih srečanj bo v prihodnje še več. Že naslednje leto bo verjetno v Avstriji in Italiji. Značilnost za GRS Slovenije oz. Jugoslavijo je tudi v tem, da pri reševanju sodeluje veliko število

R. C.



Iz naših komun • Iz naših komun

## Vsakokrat po nekaj

### KDO IMA TO NA VESTI?

Vsi mladinski odseki pri PD na Gorenjskem so v drugi polovici tega meseca pričeli z akcijo očiščevanja na raznih počivališčih in naših planinah. Mladi planinci bodo do konca tega meseca očistili in zakopali vso nesnago in odpadke, tako da bodo planine prihodno pomlad spet čiste in snažne.

Take akcije mladih planincev zaslužijo vso pozornost in podporo. Za bodoče pa bi bila dolžnost nas vseh, da še v začetku pomladni pričnemo opozarjati obiskovalce narave in planin, naj ne puščajo na počivališčih ostankov malic in drugih odpadkov. Temu vprašanju bi morala tudi turistična društva posvetiti več pozornosti.

### KANALIZACIJE, VODOVODI...

Komisija za male asanacije pri občinskem odboru RK Kranj je v letosnjem letu opravila veliko koristnega dela predvsem v tem sodelovanju z osnovnimi organizacijami RK in krajevnimi skupnostmi ter s pomočjo finančnih sredstev, ki jih je komisija prejela kot dotacija. Do sedaj so bila izvršena dela na gradnji rezervoarja v Dupljah, kanalizacija v Šučurju, Britofu, Trsteniku, Njivicah in Predvoru, zajete studenca v Kokri, gradnja gnojnega jam v Zgornji Besnici in Gobovcih ter sanitarij v Drulovki.

Težave pa ima zaradi pomanjkanja gradbenega materiala. Ko bo le-tega dovolj na voljo, bo izvršena še kanalizacija na Jezerskem, vodni rezervoar na Stefanji gori, vodni jaski v Zabnici in gnojna jama v Naklem. Komisija v glavnem prispeva le gradbeni material, vse ostale pa zainteresirani posamezniki oz. krajevne skupnosti, zato se vrednost opravljenih del vsako leto poveča za več milijonov dinarjev.

### VODA ZA SANITARIJE

Planinski dom na Kredarici pod Triglavom bo odprt še do konca tega meseca. Zadnje dni je že večkrat zapadlo po nekaj snega, vendar to obiskovalcev našega orijaka ne moti, da se ne bi povzpeli do doma oz. na vrh Triglava. V letosnjem letu je bil obisk izredno velik, ob sobotah in nedeljah je v domu prenočevalo tudi do 250 ljudi.

Dom na Kredarici, ki stoji v višini 2315 metrov pa bo letos dobit še eno novost. Že nekaj časa namreč gradijo nad domom veliko zajetje za vodo, kajti ves čas jim je zmanjkovalo vode za sanitarije. Zato bodo lahko uredili nove sanitarne prostore.

### O DELU RDECEGA KRIZA

Minuli petek zvečer je bil v Kranju razširjen posvet s predsednikom in tajnikom KO RK kranjske občine in predstavniki podmladka RK na šolah, ki ga je organiziral občinski RK Kranj skupno z zdravstveno prosvetno komisijo.

Med drugim so kritično ocenili dosedanje delo na področju zdravstvene prosvete v kranjski občini, hrkati pa so se pogovorili tudi o bodočem delu v letosnjem zimskem in jesenski sezoni.

Za preventivo oz. za zdravstveno-prosvetne namene ima komisija v letosnjem letu na voljo 3 milijone dinarjev. Od tega je bilo precej sredstev že porabljenih za številne tečaje, seminarje in predavanja, ki so bila po šolah, podjetjih, po vseh in tudi v mestu. V jesenskih mesecih pa bodo organizirali še nekaj tečajev, in sicer 12 za prvo pomoč, 8 tečajev pa o zdravi prehrani in 6 tečajev o negi bolnika na domu.

### KRANJANI V DOLOMITIH

Iz italijanskih Dolomitov in Alp se je v Kranj vrnila trinajstčlanska planinska odprava PD Kranj, v kateri so bili znani gorski reševalci, alpinisti, planinski vodniki in planinci.

Odprava se je nekaj dni zadreževala v Dolomitih, na območju Tre Cime in Marmolade, ostale dni pa na 3905 m visokem Ortlerju.

Kraji, ki so jih kranjski planinci prehodili in prelezali, so slovenskim in jugoslovanskim planincem malo znani, saj je redke skupine zaidejo na ta področja.

### MESEC SPOMENIKOV

Od 15. septembra do 15. oktobra praznujemo tudi na Gorenjskem mesec spomenikov, kakor po drugih krajih, ker je jugoslovanska komisija za UNESCO v skladu s priporočili te mednarodne organizacije razglasila ta čas za mesec spomenikov in tako vključila našo državo v mednarodno kampanjo za popularizacijo kulturnih in naravnih spomenikov.

Zlasti šole in vzgojni zavodi bodo v tem času pri vzgojnem delu organizirale primerne oglede spomenikov v naravi in predavanja, ki bodo mladini vzbudila kulturni odnos in spoštovanje do naše kulturne dediščine in naravnih lepot ter smisel za njihovo ohranjanje in zaščito. Zavod Sava film iz Ljubljane je v ta namen posnel tri dafilmne, ki prikazujejo spomeniško gradivo v zvezi z gradovi na Gorenjskem, Primorskem in na Dolenjskem. Le-ti bodo šolam služili kot pomočno ciljalo pri pouku zgodovine in naravoslovnih predmetov.

### STIPENDIJE ZA VISOKE IN VISJE SOLE

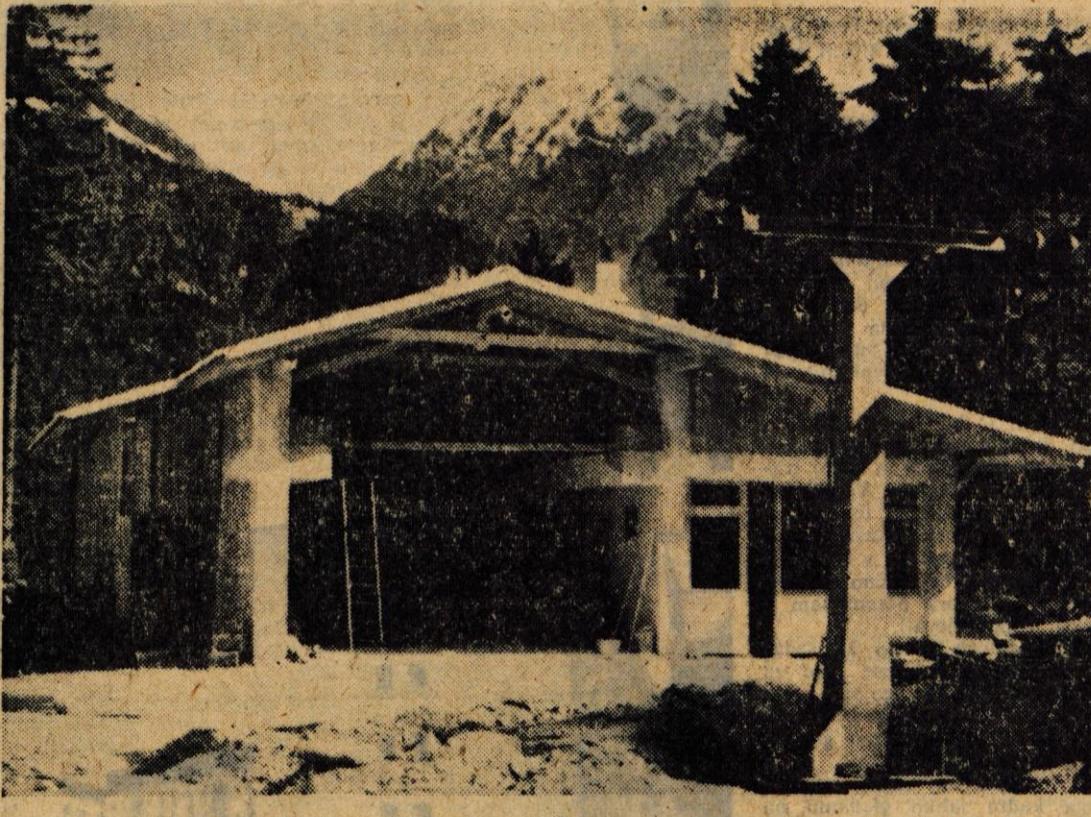
Pred kratkim je imela komisija za stipendije pri občinski skupnosti Kranj sejo, na kateri so med drugim razpravljali in sklepali o prošnjah za stipendije. Skladno s finančnimi možnostmi je bilo sprejetih več prošenj za stipendije. Komisija se je odločila, da razpiše še več novih stipendij, predvsem na višjih in visokih šolah. Po temeljiti razpravi so sprejeli tudi pravilnik o stipendiranju. Letošnja bodo razmnožili tako, da ga bo lahko prejel tudi vsak stipendist.

### KUD V RETEČAH

KUD »Janko Krmelj« iz Reteč pri Škofji Loki se je že pričelo pripravljati na letosnjo jesensko in zimsko sezono.

Dramski sekcija je bila že lani zelo aktivna, saj je svojo dejavnost zaključila zelo pozno letos. Dramsko delo »Mlada Breda« so uprizorili kar dvakrat in to zadnjekrat šele v mesecu juniju letos. V letosnji sezoni pa bo predvidoma naštudirala dve dramski deli in več programov za bližajoče se praznike in Dedka mraza.

V okviru njihovega KUD zelo uspešno delujeta pevski zbor in tamburaški zbor. Pevci kot tamburaši večkrat tudi gostujejo v Škofji Loki in drugih krajih. Pa tudi dramska sekcija rada nastopa na drugih odrih.



Ozimnica v Tržiču

## Neposredno pri kmetih

Jesen se je uradno že začela. V trgovinah in na trgih vidimo že dobro začelo. To je oskrbo zelo dobro organizirano. V Kranju na primer je za to poskrbela ljubljanska »Prehrana« pa tudi trgovska podjetja »Agraria« ne zaostaja za njo.

Kako si bodo letos preskrbeli ozimnico Tržičani smo se pozanimali v trgovskem podjetju »Preskrba« v Tržiču. Nekaj več nam je o tem povedal direktor podjetja:

»Tržič ima dokaj močno zaledje kmečkega prebivalstva. Zato Tržičani kupujejo pridelke za ozimnico, od sadja do krompirja, kar direktno pri kmetih, in sicer iz raznolikih predelov. V trgovini imamo zelenjave, sadja in drugih poljih pridelkov vedno dovolj razpolago tudi za tiste, ki sprati kupujejo in ki nimajo primernega prostora, da bi vse to vskrivili doma. Torej s te strani ni nikakršne bojazni.«

»Vaše podjetje oskrbuje Tržičane tudi s kurivom. Zato nas zanimalo, kako ste kaj za to poskrbeli?«

»Problem bo spet premog, ki ga nikakor ni mogoče dobiti taklik, kolikor bi ga potrebovali. Držomo imeli letos dovolj na zalogi, ki nam jih dobavlja Gozdno gospodarstvo.«

»V Tržiču sta tudi dve prodajalni kranjskega podjetja »Agraria.« Tudi tu smo se pozanimali, kako so letos poskrbeli za ozimnico. Odgovor smo dobili pravilno isti, kot v »Preskrbi«. Torej iz te male vrtete, ki smo jo tokrat naredili v Tržiču lahko ugotovimo, da Tržičani tudi to zimo ne bodo praznih shramb. M. Z.«

V Novem Sadu so pred dnevi zaprli Prvi sejem lava in ribolova Jugoslavije, ki je bil zelo obiskan in je z mnogimi posvetovanji, predavanji in konferenciemi dočakal. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Na posebnih razstavih umetniške fotografije iz teh dejavnosti, ki je bila prirejena v okviru sejma, je med mnogimi sodeloval tudi Rajko Marenčič iz Kranja. Pod naslovom »Megleno jutro« je Marenčič prikazal njegov posnetek pojočega divjega petelinja, ki ga je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Na posebnih razstavih umetniške fotografije iz teh dejavnosti, ki je bila prirejena v okviru sejma, je med mnogimi sodeloval tudi Rajko Marenčič iz Kranja. Pod naslovom »Megleno jutro« je Marenčič prikazal njegov posnetek pojočega divjega petelinja, ki ga je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnetek srnjaka v njegovi poletni značilni barvi na rožnatem ali vsaj zelenem travniku.

Ko smo Marenčiču čestitali k uspehu, smo ga tudi pobarali, kako je prišel do takega posnetka. Kot je povedal, je ljubljitev črno-belih in tudi barvnih posnetkov živalstva iz narave, kar je svojstveno za mnoge lovec. Posnetek pojočega petelinja, kot pravi, pa je velika redkost. Velikokrat je imel srečo, da se je neopazno približal pred zoro petelinu in dostikrat tudi iz prave strani in bližine, da bi posnetek uspel. Toda petelin je navadno nehal peti in zanjubljen odletel za kurami, še predno bi jutranji svit omogočil posnetek. Po dolgem času mu je enkrat uspel. Ima pa še eno željo — napraviti barvni posnet

iz naših komun ● iz naših komun

## Izobraževanje gostinskega kadra

Smo na zaključku poletne turistične sezone. Zaključujemo jo z analizami uspehov in neuspehov. Nekje so zadovoljivi, drugod pa zoper ne. V mnogih krajih se pritožujejo prav zaradi gostinskih kadrov. Vsako leto jih primanjkuje. Zakaj? Iz preprostega razloga: gostinske kapacitete hitreje naraščajo kot se pa vzgaja gostinski kader. Vse prema smo še pri nas storili prav za vzgojo tega kadra.

Na Bledu je bila prva teoritska šola v Sloveniji za vzgajanje gostinskega kadra. Se prej, ko so ustanovili na Bledu »Gostinski šolski center«, je bila v Ljubljani ustanovljena poklicna gostinska šola.

V letošnjem letu imajo na Bledu vpisani že sedaj okoli 40 učencev, predvidevajo pa, da se bo številka dvignila na petdeset. Na Jesenicah, kjer je šola za kuharice, pa je sedaj vpisanih 44 deklet.

Pred leti je bilo na Bledu dvoletno šolanje. Zatem so podajali pouk za pol leta in sedaj traja to šolanje tri leta. Vendar se po mnenju direktorja te šole ne more neki gostinski delavec v tem času naučiti vsega. Tu v šoli dobija samo osnovno teoretično znanje, katerega pa mora potem sam v praksi izpopolnjevati.

Na Jesenicah imajo že sedaj nekako obliko poklicne šole za kuharice. Tam so gojenci šest mesecev na praksi, kateri daje potem šola v posamezna gostinska podjetja.

Na perspektive vzgoje gostinskega kadra lahko gledamo na Gorenjskem z nekakšnim zaupanjem. Na Bledu namreč namevajo (dela so že v teku) pridobiti nekatere nove prostore.

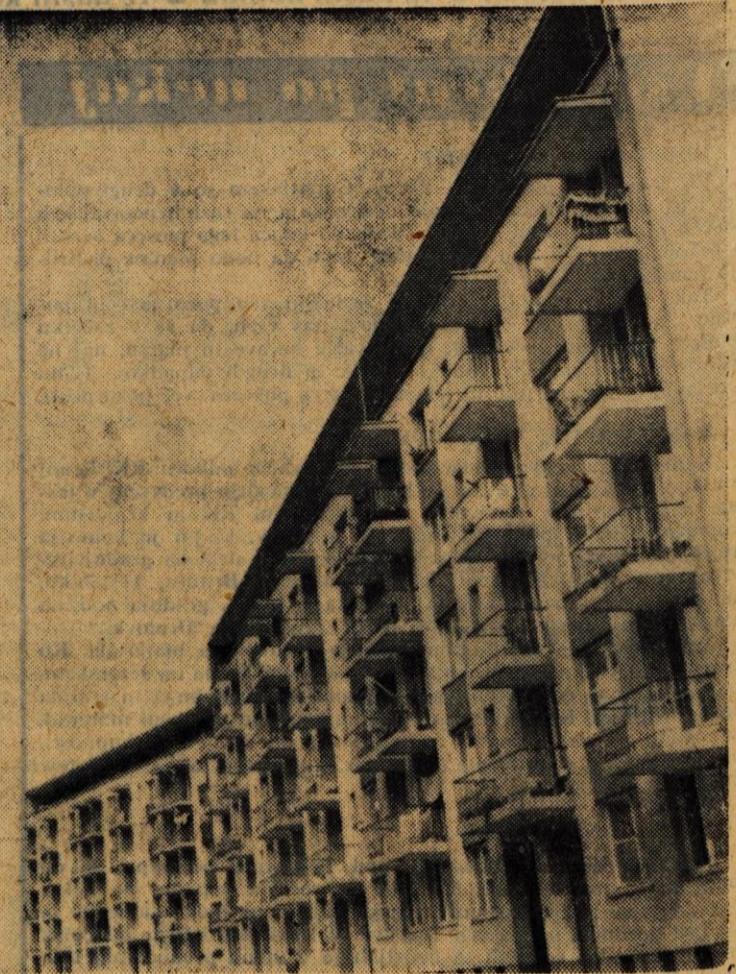
Prav pred dnevi so zaprosili Narodno banko za kredit, da bi razširili še nekatere sedanje nepopolne delovne prostore. Namernajo, da bi kasneje tudi »Gostinski šolski center« na Bledu prešel iz periodične šole na poklicno gostinsko šolo kot je na primer v Ljubljani. Od tod bi lahko vsekakor izšli še boljši gostinci, s katerimi bi lahko »zamašili luknje v gostinstvu, ki se še vedno pojavljajo, predvsem v nekaterih krajih.

Jože Jarc

## Domača jedila na kmečki mizi

Gostinske organizacije so letos poskušale sem pa tja ustreči svojim gostom, med drugim tudi z domaćimi jedili. Ponkod so v teh prizadevanjih uspeli več, drugod manj, marsikje pa sploh niso poskušali, da bi gostom postregli po njihovih željah tudi z okusnimi kmečkimi jedmi. V Bohinjski Srednji vasi pri Žvanu so sredi poletja odprli kmečko kuhinjo z izbranimi domaćimi jedili kot so ričet, zabeljene žganice s kislim željem, domače klobase z zasekom. Jedilnik z domaćimi priborški pa bi bil lahko še precej bolj bogat, saj vemo, koliko dobrega zna praviti naša kmečka gospodinja, od vrste močnatih jedi, pa mlečnih in podobno.

Pri Žvanu pravijo, da so imeli v času, ko imajo odprto domačo kuhinjo, kar dober obisk. Prihajali so tako domaći kot tudi gostje. Tudi na nedeljskem Krajavcu so je izkazalo, kako dobrodoše so take jedi. V obeh improviziranih domaćih kuhinjah, ki so jih postavili predvidenem prostoru, je do večera zmanjkal vse, saj so ves dan kuhalni žganice, prodajali kislo in zavreto mleko, smetano, sir in drugo. Zvezcer niste dobili tamkaj niti kapijlice mleka več ali koščka sira, niti česa drugega.



## Ribčev laz

Turistično poslovno središče Bohinja

Po urbanističnem programu razvoja Bohinja je predvidena gradnja turističnega središča v Ribčevem laziju v neposredni bližini hotela Jezero. To bo pravzaprav bodoči turistični poslovni center, ki ga predvideva tudi perspektivni načrt o razvoju bohinjskega kota. Po predviđanju bi morali pričeti z deli še letos, vendar pa so doslej komaj pripravljeni dejni načrti za gradnje. Med drugim bodo tamkaj postavili še nekaj drugih objektov. Vse to je za normalni razvoj turističnega prometa ter za potrebe domačih prebivalcev v tem območju nujno potrebno.

Vzporedno z urejanjem bodočega turističnega središča v Ribčevem laziju pa se bo postopoma tamkaj oblikovalo tudi stanovanjsko naselje za gostinske in turistične delavce. Z urediščevanjem predloga obema zboroma skupščine, ki sta s predlogom soglašala. Ker je bila priprava za preizkusno skrajšano obratovanje temeljita, je pričakovati, da se bo uvedlo 42-urni delovnik.

— U.

polnjuje vse pogoje za uvedbo preizkusnega 42-urnega delovnega tedna. Predlagala je potrditev predloga obema zboroma skupščine, ki sta s predlogom soglašala. Ker je bila priprava za preizkusno skrajšano obratovanje temeljita, je pričakovati, da se bo uvedlo 42-urni delovnik. — U.

Vzpostavljeno, saj ima le kakih 50 omičic in nekaj kabin. Kamp Zlatogora je bil letos dobro zaseden.

Pokazalo pa se je, da je premajhen in da so obiskovalci taborili povsod ob jezeru, kjer se jim je zljudilo. V takšnem stanju je bilo zelo težko zagotoviti red, obdržati čistočo in podobno. Na najbolj primernih mestih so že letos napeljali vodo in postavili sanitarije. Vendar pa predvidevajo, da

bodo prostor za postavljanje šotorišč v prihodnje omajili, ker tako prepričanje taborjenja popolni svobodi oziroma stihiji hudo kvare izgled.

Pri vsem tem, ko urejam turistično najbolj obljubeno območje okrog jezera pa bo potrebno še vedno skrbeti za tisto, kar prav radi pozabljamo: da bi okolje navadil gradnjam in urejanjem stalno prirodno, intimno ter domače. Zato bo potrebno pozorno oko s polno mero posluša za skladnost človekovih hotelov in nagibov z naravo, ki zahteva svojstveno arhitekturo in čim manj pretirani posegov v njeni prirodni bistvu. Tej zahtevi pa sprito današnje stopnje civilizacije in naraščajočih potreb ni moč zadostiti v polni meri. Potrebna sta zmernost in posluš.

— J.B.

Delavsko naselje na Plavžu (Jesenice) dobiva svojo obliko prvega predmetja. Središče tega naselja, kot ga vidimo na sliki je trg, ki ga obkrožajo udobna stanovanjska poslopja. Fotokamera je sicer prikazala hišo nagnjene k objemu, kar je optična prevara, vendar je res, da bo tu našlo svoj topli dom mnogo delavskih družin, ki jih bodo ta poslopja združevala v veliko družino.

## Norveški Bohinj

Med obiskom v Sloveniji je osmelenška parlamentarna delegacija Norveške, ki jo vodi predsednik parlamenta Niels Langhelle, obiskala tudi nekatere kraje na Gorenjskem. V nedeljo si je najprej ogledala obrat »Agrokompanija« v Smledniku. Kasneje se je gostje odpeljali na Bled. Bohinj in z žičnico na Vogel, kjer je bil zelo lep pogled v doline, in sicer, kot je dejal vodja delegacije, prav podoben Norveški.

## O mladinskih aktivih

V prihodnjih dneh bodo na Občinskem komiteju ZMS v Radovljici izdali »INFORMACIJSKI BILTEN«, glasilo mladincov Radovljice. To bo že četrta številka tega glasila. V njem predvsem obravnavajo razne aktualne probleme, ki zadevajo mladino tega področja in zlasti o delovanju mladinskih aktivov, o volitvah v samoupravne organe, o mladinskem srečanju itd.

J.J.

## Za mir in red

Občinska skupščina Radovljica je pripravila nov osnutek odloka o javnem redu in miru. Dosedaj veljavni odlok je bil glede na nove potrebe in novosti potreben sprememb in korektur. Da bi ga kar najbolje prilagodil razmerju in življenju v različnih krajih, pripravljajo krajevne organizacije pogovore o javnem redu in miru. Prijakujejo, da bodo občani in odgovorni ljudje, ki imajo opravka z nadzorom nad javnim redom izrekli predloge in pripombe k odloku. — Prvi tak posvet bodo v kratkem sklicani pri krajevnem odboru SZDL na Bledu. V tem turističnem kraju se je namreč pokazalo največ potreb, da se popravi občajski odlok. Med občani so se namreč že izobilovali nekateri predlogi glede zaščite v varnosti ljudi, ki se kopajo ali vozijo po jezeru. Sedanji odlok tudi ne ureja pravil in reda na zmrzljeni površini Blejskega jezera.

## Večje pokopališče na Bledu

Na Bledu pripravljajo vse potrebu za povečanje pokopališča. Potreba po večji površini se je kazala že nekaj let, saj se število prebivalstva tega kraja naglo veča. Problem so občani sprožili večkrat na zborih volivcev, obravnavala pa ga je tudi krajevna skupnost. Končno pa so se našla sredstva, pripravljena pa so tudi načrti. Novi del pokopališča bo uredili na severozahodni strani od sedanjega, takoj za pokopališčem borcev. Po ureditvi bo dobljalo blejsko pokopališče skoraj enkrat toliko prostora kot ga ima sedaj; to pa bo zadostovalo za nekaj desetletij.

Načrti so že pripravljeni, z deli pa bodo pričeli v kratkem. Ureditvena dela z dovozni potmi ter gradnja dveh objektov bo vključila kake 3 milijone in pol. Građilo bo komunalno podjetje Bled.

## HE Moste za poizkusni 42-urni delovni teden

Delavski svet Elektrarne Moste je sklenil uvesti v podjetju poizkusni 42-urni delovni teden. Podjetje, ki združuje v sklopu svojega obrata HE Moste zmogljivosti 22,5 MVA in HE Zavrhinci z zmogljivosti 2,5 MVA, ima zaposlenih 48 delavcev. Osnovni kriterij za uvedbo skrajšanega delovnega časa so: povečanje storilnosti zaposlenih, doseg istega obsega proizvodnje kot pri 48-urnem delovnem tednu, da se število zaposlenih z uvedbo skrajšanega delovnega časa ne bo povečalo, da število nadur ne bo poraslo in da dohodek na zaposlenega delavca ne bo zmanjšan.

Predvidevajo, da bo skrajšani delovni čas povečal storilnost za 13 odstotkov, z obremenitvijo nekaterih delovnih enot z dodatnimi deli pa bodo reducirana nekatera dosedanja delovna mesta. Višek delavcev bodo zaposliли na fizičnih delih, za katera najema podjetje sedaj delavce iz drugih podjetij.

Komisija za pripravo in pomoč uvedbe 42-urnega delovnega tedna v občinske skupščine Jesenice je predlog HE Moste temeljito preučila in ugotovila, da podjetje iz-

## Na Jesenicah o prometu in nesrečah

Prometno razstavo, ki jo je organiziral Državni sekretariat za notranje zadeve SRS ob svoji obletnici v Ljubljani, bodo priredili tudi na Jesenicah. Razstavljeni predmeti, fotografije prometnih nesreč in njenih posledic in ostali razstavnici material so vzbudili na ljubljanski razstavi veliko zanimalja. Razstava, ki jo bodo organizirali še ta mesec, bo važna za voznike motornih vozil in ostalih koristnikov cest, se posebno važna pa za šolsko mladino. Na jeseniški razstavi bodo prikazali tudi podatke o številu nesreč, številu motornih vozil in voznikov ter o solanju voznikov motornih vozil v jeseniški komuni.

## Nova kisikarna na Jesenicah

Pod Mežakljo, pod bohinjsko s Švedske. Dela potekajo normalno in računajo, da bodo še letos pričeli z montažo opreme, ki so nabavili v ZDA. Zraven kisikarne gradijo na levem bregu Save, pod žično valjarno, tudi

novo transformatorsko razdelilno postajo, ki bo služila za potrebe električne peči, naprave za razdelilno postajo pa bo dobavil podjetje »Rade Končar« v Zagrebu.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

V okvir urejanja turističnega območja okrog jezera spadajo tudi priprave za uredivitev kopališča. Trenutno je še zelo slabo

sob za goste.

## Mali oglasi - Mali oglasi

### prodam

Prodam skoraj novo spalnico, nov sod in čevljarske celinderice. Naslov v oglašnem oddelku 3987

Prodam kombiniran otroški voziček »Tribuna«. Naklo 112 4030

Prodam tri tone krompirje zgodnjih sort, cena 35 din kg. Naslov v oglašnem oddelku 4063

Prodam dobro ohranjen štedilnik »Gorenje«. Naslov v oglašnem oddelku 4084

Prodam droben krompir za krmno, 2000 kg. Zalog 5, Cerkle 4088

Prodam jabolka za obiranje. Cena po dogovoru. Marjeta Tonja, Sv. Duh 63, Škofja Loka 4089

Prodam ojačevalno napravo 35 W. Naslov v oglašnem oddelku 4090

Prodam drvarnico, stojec, 10 × 6 metrov, krušno peč, komplet, klopi za okrog peči, postele, otroške 2 komada, zazidljiv štedilnik, kredenco. Cena ugodna. Naslov v oglašnem oddelku 4091

Prodam takoj vsejivo stanovanje. Ogleđ popoldan. Janševa ulica 5, Jesenice 4092

Prodam zaradi selitve avto Fiat 1100, starejši tip. Naslov v oglašnem oddelku 4105

Prodam železen štedilnik in kuhalnik na dve plošči. Cesta Koprškega odreda št. 12, I. nadstropje Kranj 4106

Prodam Primo NSU, tudi na tek. Naslov v oglašnem oddelku 4107

Prodam večjo količino gajbic po ugodni ceni. Ciril Vidmar, Fužine 6, Gorenja vas, pr. Škofji Luki 4108

Prodam dva plemenska vola. Mile 4, Senčur 4066

### Kupim

Kupim zazidljivo parcelo, po možnosti že z gradbenim dovoljenjem ali začeto gradnjo. Naslov v oglašnem oddelku 4093

Kupim ženski šivalni stroj z okroglim čolničkom. Ana Smole, Glinje 5, Cerkle 4094

Kupim Fiat 750. Prevoženih do 25.000 km. Naslov v oglašnem oddelku 4104

### ostalo

Iščem enega ali dva mizarja, ki bi pomagala dovršiti okna in vrata za novo hišo, proti dobrim nagradam za nekaj dni. Naslov v oglašnem oddelku 4041

Mizarškega pomočnika sprejemam takoj, stanovanje preskrbljeno. Polak Jurij, mizar, Drulovka 8, Kranj 4042

Vse obrabljene avtomobilske gume lahko obnovite (protektorirale) da so kakor nove, za malen denar za zimsko in letno vožnjo.

### CENTRAL

gostinsko in trgovsko podjetje v Kranju razpisuje naslednja prosta delovna mesta:

#### 1. poslovodje gostilne »KLEMENCEK«

Duplje

#### 2. prodajalke za priučitev v trgovini »DELIKATESA«

Prijave za sprejem naj kandidati pošljeno na upravo podjetja Majstrov trg 11/I Kranj

Občinski komisiji za prometno in požarno varnost Kranj pripeljata v času od 19. do 27. septembra 1964 v avli občinske skupščine Kranj

## RAZSTAVO

### o prometni in požarni varnosti

Razstava bo odprta 19. septembra ob 10. uri, v naslednjih dneh pa od 7. do 19. ure.

Predvajani bodo tudi poučni filmi.

Vljudno vabljeni!

Izdaja in tiska ČP »Gorenjski tiski Kranj, Koroška cesta 8. Tekoči račun pri NB v Kranju 607-11-1-135. Telefoni: glavni in odgovorni urednik, uredništvo in uprava 21-90, 24-75, 28-97. Naročnina: letno 1300, mesečno 110 dinarjev. Cena posameznih številk: sreda 10, sobota 20 din. Mali oglasi za naročnike 20, za nenaročnike 30 din beseda. Neplačanih malih oglasov ne objavljamo.

## Ivanov - Leonov:

63

## General Afrika

»Mikola« je med tekom vzlikoval Geturi. Imel je oster in hričav glas.

Mikola je pritekel bliže. »Poveljuj, odredu! Zadržal bom Mzunge!«

»Dedan!« je vzdržel Mkolom glas. »Mikola zna dobro streljati!«

»Htrejel!« Pritekel je Vanžiko.

»S teboj pojdem, Dedan!«

Geturi se je obrnil. Surovi pogled se je raznežil.

»Poslušaj povelje, Vanžiko. Pritekel bom za vam!«

Vanžikome oči so se razprle v grozje.

»Dedan!«

»Vanžiko!« — Geturijev glas je postal strogo in ukazovalen.

Vanžiko je stekla za borci in si brisala solze. Geturi je gledal

za njo in se pričel počasi vzpenjati po pobočju. Zdaj se mu ni več mudilo. Sonce je vzhajalo in skozi premočeno srajco grelo hrbit. Geturi je našel majhno kamnitno ploščo, ki je kar balkon visela nad klancem. Udobno si je na tej plošči izbral primeren prostor, postavil predse dva hladna, rosnata kamna, zatem legend, polozil predse puško, pogledal odred, ki je odhajal in pričel skrbno prispavljati naboje.

Vojaki so se blizali. Beli in črni vojaki so tekli v skupini. Geturi je počasi pomeril in sprožil. Eden izmed vojakov je padel v pršno travo. Drugi so se vrgli na zemljo.

Kroglo so razbijale po kamenju okrog Geturija, lomile majhne drobce in žvigače nad njegovo glavo. Toda Geturi je streljal in dovolil preganjalcem, da bi vstali.

Geturi je pogledal proti vrhu. Sedlo je bilo blizu. Morda jim bo uspelo, da ga bodo prekoračili...

Sorele malo v Šentvidu pri avtomobilski delavnici M. Gregorin. St. Vid 101, Ljubljana 4095

V torek, 15.9., sem izgubila jopico do Kraja do Moš. Prosim vrniti proti nagradi. Moše 41 4096

Izgubila sem ročno torbico od Rašice do Kranja. Poštenega najdelitelja prosim, da mi sporoči proti nagradi na naslov, ki je v osebni izkaznici. 4097

Nudim dva prostora, po možnosti tudi garazo, proti nagradi. Naslov v oglašnem oddelku 4098

Prodam 50 kg težke svinje, dobre sorte, pripravno tudi za plemje. Voklo 33, Senčur 4085

Prodam skoraj novo spalnico, nov sod in čevljarske celinderice. Naslov v oglašnem oddelku 3987

Prodam pisalni stroj za 26.000 lin. Naslov urar Rus, Jenko 1/II, Kranj 4086

Prodam kravo s teličkom in plemenskega vola, Zalog 17, Cerkle 4087

Prodam droben krompir za krmno, 2000 kg. Zalog 5, Cerkle 4088

Prodam jabolka za obiranje. Cena po dogovoru. Marjeta Tonja, Sv. Duh 63, Škofja Loka 4089

Prodam ojačevalno napravo 35 W. Naslov v oglašnem oddelku 4090

Prodam drvarnico, stojec, 10 × 6 metrov, krušno peč, komplet, klopi za okrog peči, postelige, otroške 2 komada, zazidljiv štedilnik, kredenco. Cena ugodna. Naslov v oglašnem oddelku 4091

Prodam takoj vsejivo stanovanje. Ogleđ popoldan. Janševa ulica 5, Jesenice 4092

Prodam zaradi selitve avto Fiat 1100, starejši tip. Naslov v oglašnem oddelku 4105

Prodam železen štedilnik in kuhalnik na dve plošči. Cesta Koprškega odreda št. 12, I. nadstropje Kranj 4106

Prodam Primo NSU, tudi na tek. Naslov v oglašnem oddelku 4107

Prodam večjo količino gajbic po ugodni ceni. Ciril Vidmar, Fužine 6, Gorenja vas, pr. Škofji Luki 4108

Prodam dva plemenska vola. Mile 4, Senčur 4066

Iščem delavko, ki dela na dve izmeni. Nudim hrano in stanovanje. Oglasiti se popoldan. Stoščeva 4, Kranj 4100

Obvestilo potrošnikom! V novodprt trgovino JUGOPLASTIKE v Kranju, Titov trg 25 se prispevajo najnovejši modeli toplice zimske obutve. Potrošnik! Izkoristite prilnost in nabavite kvalitetno, udobno in poceni zimsko obutve. 4101

Preklicujem nepremisljene besede, ki sem jih izrekla 16. 9. Jančetu Valjavec, Loka, S.M.K. 4102

Našla sem zeleno Rogovo kolo še dobro ohraneno. Poizve se na oglašnem oddelku 4103

Iščem enega ali dva mizarja, ki bi pomagala dovršiti okna in vrata za novo hišo, proti dobrim nagradam za nekaj dni. Naslov v oglašnem oddelku 4041

Mizarškega pomočnika sprejemam takoj, stanovanje preskrbljeno. Polak Jurij, mizar, Drulovka 8, Kranj 4042

Vse obrabljene avtomobilske gume lahko obnovite (protektorirale) da so kakor nove, za malen denar za zimsko in letno vožnjo.

Prodam krompir za krmno, 2000 kg. Zalog 5, Cerkle 4088

Prodam jabolka za obiranje. Cena po dogovoru. Marjeta Tonja, Sv. Duh 63, Škofja Loka 4089

Prodam ojačevalno napravo 35 W. Naslov v oglašnem oddelku 4090

Prodam drvarnico, stojec, 10 × 6 metrov, krušno peč, komplet, klopi za okrog peči, postelige, otroške 2 komada, zazidljiv štedilnik, kredenco. Cena ugodna. Naslov v oglašnem oddelku 4091

Prodam takoj vsejivo stanovanje. Ogleđ popoldan. Janševa ulica 5, Jesenice 4092

Prodam zaradi selitve avto Fiat 1100, starejši tip. Naslov v oglašnem oddelku 4105

Prodam železen štedilnik in kuhalnik na dve plošči. Cesta Koprškega odreda št. 12, I. nadstropje Kranj 4106

Prodam Primo NSU, tudi na tek. Naslov v oglašnem oddelku 4107

Prodam večjo količino gajbic po ugodni ceni. Ciril Vidmar, Fužine 6, Gorenja vas, pr. Škofji Luki 4108

Prodam dva plemenska vola. Mile 4, Senčur 4066

Iščem delavko, ki dela na dve izmeni. Nudim hrano in stanovanje. Oglasiti se popoldan. Stoščeva 4, Kranj 4100

Obvestilo potrošnikom! V novodprt trgovino JUGOPLASTIKE v Kranju, Titov trg 25 se prispevajo najnovejši modeli toplice zimske obutve. Potrošnik! Izkoristite prilost in nabavite kvalitetno, udobno in poceni zimsko obutve. 4101

Preklicujem nepremisljene besede, ki sem jih izrekla 16. 9. Jančetu Valjavec, Loka, S.M.K. 4102

Našla sem zeleno Rogovo kolo še dobro ohraneno. Poizve se na oglašnem oddelku 4103

Iščem enega ali dva mizarja, ki bi pomagala dovršiti okna in vrata za novo hišo, proti dobrim nagradam za nekaj dni. Naslov v oglašnem oddelku 4041

Mizarškega pomočnika sprejemam takoj, stanovanje preskrbljeno. Polak Jurij, mizar, Drulovka 8, Kranj 4042

Vse obrabljene avtomobilske gume lahko obnovite (protektorirale) da so kakor nove, za malen denar za zimsko in letno vožnjo.

Prodam krompir za krmno, 2000 kg. Zalog 5, Cerkle 4088

Prodam jabolka za obiranje. Cena po dogovoru. Marjeta Tonja, Sv. Duh 63, Škofja Loka 4089

Prodam ojačevalno napravo 35 W. Naslov v oglašnem oddelku 4090

Prodam drvarnico, stojec, 10 × 6 metrov, krušno peč, komplet, klopi za okrog peči, postelige, otroške 2 komada, zazidljiv štedilnik, kredenco. Cena ugodna. Naslov v oglašnem oddelku 4091

Prodam takoj vsejivo stanovanje. Ogleđ popoldan. Janševa ulica 5, Jesenice 4092

Prodam zaradi selitve avto Fiat 1100, starejši tip. Naslov v oglašnem oddelku 4105

Prodam železen štedilnik in kuhalnik na dve plošči. Cesta Koprškega odreda št. 12, I. nadstropje Kranj 4106

